



Consolato Generale d'Italia - Zurigo

Ufficio Scuola

(corsi di lingua e cultura italiana)

www.corsizurigo.ch

ufficioscuola.zurigo@esteri.it - presidenzacorsi.zurigo@esteri.it

tel. 044 286 62 43 /35 /05

MODULO D'ISCRIZIONE AI CORSI DI LINGUA E CULTURA ITALIANA
ANMELDEFORMULAR FÜR DIE KURSE IN HEIMATLICHER SPRACHE UND KULTUR

2017/18

Chiedo l'iscrizione al corso di lingua e cultura italiana per mio figlio/a e mi impegno a far rispettare la regolare frequenza del corso. Il ritiro dal corso può essere richiesto dai genitori, di regola, solo alla fine dell'anno scolastico e deve essere comunicato per iscritto al seguente indirizzo:

Consolato Generale d'Italia - Ufficio Scuola - Todistr. 65 8002 Zürich (ufficioscuola.zurigo@esteri.it)

Lo Stato italiano sostiene i Corsi di Lingua e Cultura di cui alla presente comunicazione. Gli Enti Gestori C.A.S.L.I. / L.C.I potranno eventualmente richiedere, ove lo ritengano necessario, un contributo volontario alle famiglie per la fornitura di sussidi e materiali didattici.

Ich melde meinen Sohn/meine Tochter für den Besuch der Kurse in heimatlicher Sprache und Kultur an und werde dafür sorgen, dass mein Kind regelmässig den Kurs besucht. Eine Abmeldung durch die Eltern ist in der Regel nur am Ende des Schuljahres möglich und schriftlich an die oben genannte Adresse zu richten.

Der italienische Staat unterstützt die Kurse in heimatlicher Sprache und Kultur. Die Dachvereine der Eltern C.A.S.L.I. / L.C.I können eventuell, wenn sie es für nötig halten einen freiwilligen Beitrag für die Lehrmaterialien/Unterrichtsmittel erbitten.

Cognome e nome dell'allievo/a <i>Name und Vorname des Schülers/der Schülerin</i>		
Data di nascita e luogo di nascita <i>Geburtsdatum und Ort</i>		
Frequentante attualmente (2016/17) la classe <i>Besucht momentan (2016/17) die Klasse</i>		
Nome e Cognome del padre <i>Name und Vorname des Vaters</i>		
Nome e Cognome della madre <i>Name und Vorname der Mutter</i>		
Via e numero civico / <i>Strasse und Hausnummer</i>		
Codice Postale - Città - Cantone <i>Postleitzahl - Wohnort - Kanton</i>		
Telefono di casa / <i>Festnetz</i> Telefono cellulare/ <i>Natel</i>	<i>Telefono casa/Festnetz:</i> _____	<i>Telefono cell./Natel:</i> _____
E-Mail		
Numero e luogo del corso da frequentare <i>Kursnummer und Kursort</i> Consultare / <i>ersichtlich auf:</i> www.corsizurigo.ch		
Data e Firma del Genitore <i>Datum und Unterschrift des Vaters / der Mutter</i>		
Conoscenza della lingua italiana <i>Italienischkenntnisse</i>	buona/gut <input type="checkbox"/> limitata/begrenzt <input type="checkbox"/> nessuna/keine <input type="checkbox"/>	

Si prega restituire il modulo compilato entro e non oltre il 15/04/2017 a: -
Bitte das ausgefüllte Formular bis spätestens am 15/04/2017 zurückschicken an:

Consolato Generale d'Italia - Ufficio Scuola - Tödistr. 65 8002 Zürich –
ufficioscuola.zurigo@esteri.it